



ecoCOMPACT

■ ■ ■ ■ ■ DK; SE; NO

För användaren
Bruksanvisning

ecoCOMPACT

Kompakt kondenserande gaspanna

Beskrivning

Rekommenderat tillbehör

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse

Beskrivning	2	4.11	Underhåll och kundtjänst	16
Rekommenderat tillbehör	2	4.11.1	Kontroll/underhåll	16
1 Information om dokumentationen	3	4.11.2	Kontrollmätning av skorsten	17
1.1 Förvaring av dokumenten	3	4.11.3	Kundtjänst	17
1.2 Symbolförklaringar	3			
1.3 Anvisningens giltighet	3			
1.4 CE-märke	3			
1.5 Typskylt	3			
2 Säkerhet	4			
2.1 Säkerhetsanvisningar och varningar	4			
2.1.1 Klassificering av varningar	4			
2.1.2 Utformning av varningsmeddelanden	4			
2.2 Ändamålsenlig användning	4			
2.3 Grundläggande säkerhetsanvisningar	4			
3 Information om installation och användning ..	6			
3.1 Fabriksgaranti	6			
3.2 Krav på uppställningsplatsen	6			
3.3 Skötsel	6			
3.4 Återvinning och avfallshantering	7			
3.4.1 Panna	7			
3.4.2 Förpackning	7			
3.5 Energispartips	7			
4 Handhavande	8			
4.1 Översikt över reglage och display	8			
4.2 Förbereda idrifttagningen	9			
4.2.1 Öppna avstängningsanordningar	9			
4.2.2 Kontrollera anläggningstrycket	10			
4.3 Start av aggregatet	10			
4.4 Inställningar för varmvattenberedning	11			
4.4.1 Tappa varmvatten	11			
4.4.2 Stänga av varmvattenberedningen	11			
4.5 Inställningar för värmedrift	11			
4.5.1 Ställa in framledningstemperaturen (vid användning av reglerutrustning)	11			
4.5.2 Ställa in framledningstemperaturen (utan reglerutrustning)	12			
4.5.3 Stänga av värmen (sommardrift)	12			
4.6 Ställa in rumstemperaturregulatorn eller den utetemperaturstyrda regulatorn	12			
4.7 Statuskoderna/-symbolerna	13			
4.8 Åtgärder vid störningar	13			
4.8.1 Störningar p.g.a. vattenbrist	14			
4.8.2 Störningar vid tändningen	14			
4.8.3 Störningar i luft-/avgaskanalen	14			
4.8.4 Påfyllning av pannan/värmeanläggningen	14			
4.9 Urdrifttagning	15			
4.10 Frostskydd	16			
4.10.1 Frostskyddsfunktion	16			
4.10.2 Tömning som frostskydd	16			

Beskrivning

Vaillant ecoCOMPACT-pannorna är kompakta kondenserande gaspannor med integrerad varmvattenberedare med skiktad värmelagring.

Rekommenderat tillbehör

Vaillant erbjuder olika utföranden av reglerutrustningar till ecoCOMPACT vilka ansluts till kopplingspanelen (plint buss/7-8-9) eller sätts in i manöverpanelen. Installatören hjälper dig att välja rätt typ av reglerutrustning.

1 Information om dokumentationen

Nedanstående information gäller för hela dokumentationen.

Tillsammans med den här bruksanvisningen gäller även andra anvisningar.

Vi övertar inget ansvar för skador som uppstår p.g.a. att de här anvisningarna inte efterföljs.

Ytterligare gällande dokument

Vid handhavandet av ecoCOMPACT ska ovillkorligen alla instruktioner för tillhörande komponenter i din anläggning följas. Dessa bruksanvisningar medföljer respektive komponenter.

1.1 Förvaring av dokumenten

Förvara bruksanvisningen och alla medföljande underlag så att de finns till hands vid behov.

Lämna över alla underlag till den nya ägaren vid ev. försäljning.

1.2 Symbolförklaringar

Nedan förklaras de symboler som förekommer i texten:



- Symbol för fara
- omedelbar livsfara
 - risk för svåra personskador
 - risk för lätta personskador



- Symbol för fara
- Livsfara på grund av elektricitet



- Symbol för fara
- Risk för skador på egendom
 - Risk för skador på miljön



- Symbol för viktig information och tilläggsanvisningar

- Symbol för nödvändig åtgärd

1.3 Anvisningens giltighet

Bruksanvisningen gäller endast för pannor med följande artikelnummer:

- 0010003869
- 0010003878

Pannans artikelnummer finns på typskylten.

1.4 CE-märke

CE-märkningen dokumenterar att pannorna enligt typskylten uppfyller de grundläggande kraven i relevanta direktiv.

1.5 Typskylt

På ecoCOMPACT-aggregaten sitter märkskylten på varmvattenbehållarens isoleringskåpa.

- Ta bort täckplattan under dörren till kopplingsboxen.

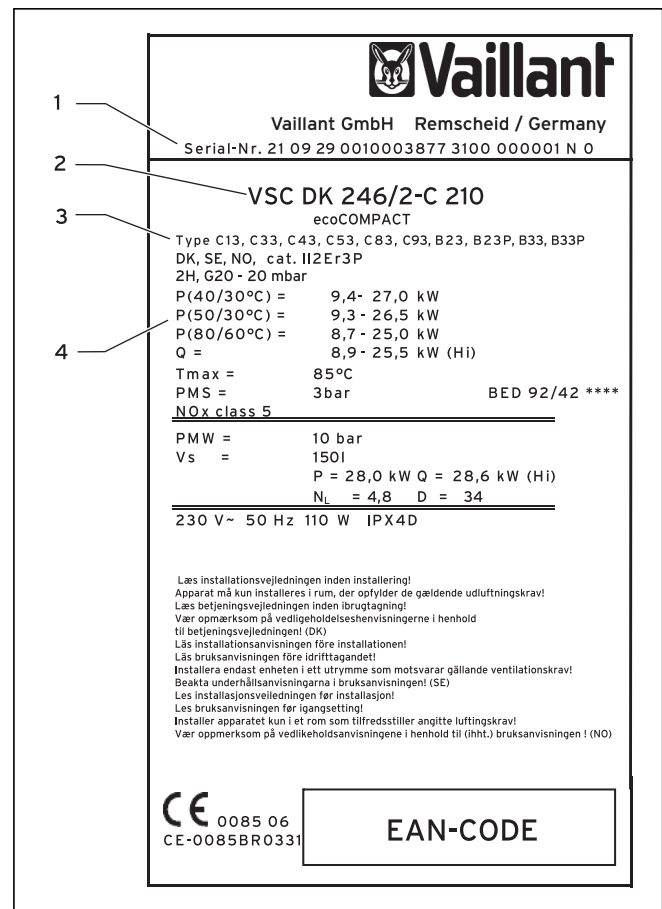


Bild 1.1 Märkskylt (exempel)

- 1 Serienummer
- 2 Typbeteckning
- 3 Typpgodkännandets beteckning
- 4 Apparats tekniska data





2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsanvisningar och varningar

- Följ de allmänna säkerhetsanvisningar och varningar som kan gälla inför en åtgärd.


2.1.1 Klassificering av varningar

Varningar graderas enligt följande med symboler och signalord som bestäms av respektive risknivå.

Varningssymboler	Signalord	Förklaring
	Fara!	omedelbar livsfara eller fara för allvarliga personskador
	Fara!	Livsfara på grund av elektricitet
	Varning!	risk för lindriga personskador
	Försiktigt!	Risk för skador på egendom eller miljö

2.1.2 Utformning av varningsmeddelanden

Varningar känns igen på linjerna ovanför och under. De är utformade enligt följande princip:

	Signalord! Farans typ och ursprung! Förklaring till farans typ och ursprung. ➤ Åtgärder för förebyggande av faran
---	--

2.2 Ändamålsenlig användning

Vaillant kompakta gaspannor ecoCOMPACT har tillverkats enligt teknikens senaste rön och vedertagna säkerhetstekniska regler. Vid felaktig användning kan det ändå uppstå faror för användarens eller tredje persons liv och hälsa samt funktionsstörningar eller sakskador på apparaten eller andra sakvärden.

Personer som har nedsatta fysiska, mentala eller sensoriska funktioner eller saknar erfarenhet/kunskap ska inte använda apparaten utan uppsikt av en fackkunnig person, som ansvarar för säkerheten och informerar om hur apparaten ska användas. Detta gäller även för barn.

Barn ska hållas under uppsikt - apparaten är ingen leksak.

Pannorna är avsedda att användas som värmealstrare i slutna centralvärmeanläggningar/varmvattensystem och för central varmvattenberedning. Alla annan användning räknas som ej ändamålsenlig. Tillverkaren/leverantören ansvarar inte för skador som uppstår p.g.a. icke ändamålsenlig användning. Användaren har då ensamt ansvar.

Till ändamålsenlig användning hör även att bruks- och installationsanvisningarna och alla andra medföljande anvisningar beaktas samt att kontroll-/underhållsvillkoren efterföljs.

Det är inte tillåtet att använda pannorna på något annat sätt.

Installationen får endast utföras av en behörig installatör, som ansvarar för att alla gällande föreskrifter, regler och direktiv efterföljs.

2.3 Grundläggande säkerhetsanvisningar

Följ alltid nedanstående säkerhetsanvisningar och föreskrifter.

Nödåtgärder vid gaslukt

I händelse av ett funktionsfel kan gaslukt uppstå, vilket innebär risk för förgiftning och explosion. Gör så här om gaslukt uppstår i byggnader:

- Undvik utrymmen med gaslukt.
- Öppna - om möjligt - dörrar och fönster på vid gavel och skapa korsdrag.
- Undvik öppen eld (t.ex. cigarettändare, tändstickor).
- Rök inte.
- Rör inte elektriska kontakter, stickproppar, dörrklockor, telefoner eller andra kommunikationsanläggningar i huset.
- Stäng avstängningskranen på gasmätaren eller huvudkranen.
- Stäng - om möjligt - gaskranen på aggregatet.
- Varna grannarna i huset genom att ropa eller knacka.
- Lämna byggnaden.
- Om det kan höras att gas strömmar ut lämnar du omedelbart byggnaden och hindrar andra personer från att gå in.
- Larma räddningstjänsten och polisen från någon plats utanför byggnaden.
- Meddela gasleverantörens jourtjänst från en telefon utanför huset.

Nödåtgärder vid rökgaslukt

I händelse av ett funktionsfel kan rökgaslukt uppstå, vilket innebär risk för förgiftning och explosion. Gör så här om rökgaslukt uppstår i byggnader:

- Öppna - om möjligt - dörrar och fönster på vid gavel och skapa korsdrag.
- Slå ifrån värmeaggregatet.

Uppställning och inställning

Installationen av aggregatet får endast utföras av behöriga installatörer. Installatören ansvarar för att aggregatet installeras och sätts i drift enligt föreskrift. Installatören ansvarar även för kontroll/underhåll och reparationer av aggregatet samt för justering av inställd gasmängd.

Förebyggande av funktionsfel

För att förebygga funktionsfel och därav följande risk för förgiftning eller explosion måste du respektera följande regler:

- Sätt aldrig säkerhetsanordningar ur funktion.
- Manipulera inte säkerhetsanordningar.
- Utför inga ändringar:
 - på aggregatet,
 - i aggregatets närhet,
 - på ledningarna för gas, tilluft, vatten och elektricitet,
 - på säkerhetsventilen och avloppsledningen för värmevattnet eller
 - på rökgasledningarna.

Förebyggande av explosion

Explosionsrisk uppstår p.g.a. antändlig gas-/luftblandningar. Därför måste följande regel följas:

- Förvara inte och använd inte explosiva eller lättantändliga substanser (t.ex. bensin, färg) i samma utrymme som aggregatet.

Förebyggande av risken för skador p.g.a. skällning

Observera:

Vattnet som kommer ut ur varmvattenkranen kan vara hett.

Förebyggande av skador p.g.a. ej fackmässiga ändringar på aggregatet.

Observera:

- Utför aldrig själv justeringar eller ändringar på gaspannan eller på andra delar av anläggningen.
- Försök aldrig själv utföra underhåll eller reparationer på aggregatet.
- Förstör inte och avlägsna inte plombering från komponenter. Endast behöriga installatörer och tillverkarens kundtjänst har rätt att ändra plomberade komponenter.

Förebyggande av ej fackmässiga ändringar i aggregatets omgivning

Byggnadskonstruktioner i aggregatets närhet som kan påverka pannans säkerhet omfattas av förbudet att göra ändringar.

Tillkalla alltid den godkända och behöriga installatören om ändringar måste göras på eller omkring aggregatet.

- Kontakta alltid den godkända och behöriga installatören om ändringar måste göras på eller omkring aggregatet.

Exempel:

En skåpliknande inklädnad för apparaten måste uppfylla bestämda krav.

- Klä aldrig in apparaten själv.
- Fråga installatören om ett sådant skåp önskas.

Luftintag och öppningar för rökgasen måste hållas öppna.

- Om öppningarna har täckts över t.ex. i samband med arbeten på fasaden måste man tillse att de öppnas igen.

Materialskador p.g.a. korrosion

För att förebygga korrosion på aggregatet och i rökgasledningarna ska följande regler följas:

- Använd inte spray, lösningsmedel, klorhaltiga rengöringsmedel, färg, lim el.dyl. i närheten av aggregatet. Dessa substanser kan under ogynnsamma förhållanden leda till korrosion.

Förebyggande av frostsador

Vid strömavbrott, eller om rumstemperaturen är inställd på för låga värden i enstaka rum, kan det uppstå frostsador på delar av värmeanläggningen.

- Se till att värmeanläggningen är igång och rummen värms upp tillräckligt om du reser bort under den kalla årstiden.
- Följ ovillkorligen instruktionerna för frotskydd i kapitel 4.10.

Hantering av läckage i varmvattendelen

Observera:

- Vid läckage på varmvattenledningarna mellan aggregatet och tappställena: stäng genast avstängningsventilen för kallvatten och låt en behörig installatör åtgärda felet.

Avstängningsventilen för kallvatten ingår inte i leveransen av eco-COMPACT-aggregat.

- Fråga installatören var han har monterat denna ventil.

Förebyggande av skador p.g.a. lågt tryck i värmesystemet

För att undvika att anläggningen drivs med för liten vattenmängd och därmed förebygga möjliga följskador ska följande regel följas:

- Kontrollera regelbundet värmeanläggningens fyllningstryck.
- Beakta informationen om fyllningstryck i kapitel 4.2.2.

2 Säkerhet

3 Information om installation och användning

Drift vid strömavbrott

Installatören har anslutit värmepannan till elnätet vid installationen.

Vid ett strömavbrott kan det inte uteslutas att delar av värmeanläggningen skadas av frost.

Om du vill vara skyddad vid ett strömavbrott genom ett driftklart reservkraftaggregat ska följande regler följas:

- Se till att reservkraftaggregatets tekniska data (frekvens, spänning, jordning) stämmer med elnätets.
- Rådgör med en installatör om detta.

3 Information om installation och användning

3.1 Fabriksgaranti

Vaillant lämnar dig som ägare av apparaten en garanti under två år från datum för drifttagningen. Under denna tid avhjälpes Vaillants kundtjänst kostnadsfritt material- eller tillverkningsfel på apparaten.

Vi åtar oss inget ansvar för fel, som inte beror på material- eller tillverkningsfel, t.ex. fel på grund av felaktig installation eller hantering i strid mot föreskrifterna. Vi lämnar fabriksgaranti endast om apparaten installerats av en auktoriserad fackman. Om arbeten på apparaten inte utförs av vår kundtjänst, bortfaller fabriksgarantin. Fabriksgarantin bortfaller också om delar, som inte godkänts av Vaillant, monteras i apparaten.

Fabriksgarantin täcker inte anspråk utöver kostnadsfritt avhjälpande av fel, t.ex. skadeståndskrav.

3.2 Krav på uppställningsplatsen

Vaillants gaspannor ecoCOMPACT installeras stående på golvet på så sätt att kondensvattnet kan avledas och rören kan dras till luft-/avgasterterminalen.

De kan t.ex. ställas upp i källar- eller förrådsutrymmen. Fråga en behörig, auktoriserad installatör vilka lagar och bestämmelser som gäller.

Uppställningsplatsen bör vara frostfritt året runt. Om detta inte kan säkerställas, beakta informationen om frostskydd i kapitel 4.10.



Det krävs inget avstånd mellan pannan och brännbart byggmaterial resp. annat brännbart material. Vid pannans nominella värmeeffekt kan temperaturen på pannans yta inte överstiga 85 °C.

3.3 Skötsel



Försiktigt!

Materialsador p.g.a. felaktigt underhåll!

Olämpliga rengöringsmedel leder till skador på de yttre delarna och kåpan. Använd inga slipande eller lösningsmedelhaltiga rengöringsmedel (skurpulver, bensin o.dyl.).

- Rengör aggregatet med en fuktig trasa, eventuellt med en tvållösning.

3.4 Återvinning och avfallshantering

Både Vaillants gaspannor ecoCOMPACT och tillhörande transportförpackning består till största delen av återvinningsbart material.

3.4.1 Panna

Vaillant ecoCOMPACT gaspannor och tillbehör får inte kastas tillsammans med hushållssoporna. Se till att pannan och ev. tillbehör transporteras till en lämplig återvinningsstation.

3.4.2 Förpackning

Låt installatören som installerar värmepannan ta hand om transportförpackningen.



Beakta gällande bestämmelser.

3.5 Energispartips

Utetemperaturstyrd värmereglering

Utetemperaturstyrda regulatorer reglerar framledningstemperaturen beroende på utetemperaturen. Anläggningen alstrar då bara så mycket värme som verkligen behövs. Den utetemperaturstyrda regulatorn ställs in på den framledningstemperatur som korrelerar till resp. utetemperatur. Inställningen bör inte vara högre än vad som krävs för värmearbetslagets dimensionering. I normalfall görs den inställningen av installatören. Genom integrerade tidsprogram växlar anläggningen automatiskt mellan uppvärmning och sänkt temperatur (t.ex. på nätterna). Utetemperaturstyrd värmereglering i kombination med termostatventiler är för närvarande den mest ekonomiska lösningen för värmereglering.

Sänkt rumstemperatur

Sänk rumstemperaturen på nätterna och när ingen är hemma. Detta görs bäst med hjälp av en reglerutrustning med inställbara tidsprogram.

Sänk temperaturen ca 5 °C (gentemot "normal uppvärmning") under dessa tider. Det lönar sig inte att sänka temperaturen med mer än 5 °C; efterföljande uppvärmning skulle då kräva mer energi. Endast under längre frånvaro, t.ex. under semestern, kan det löna sig att sänka temperaturen ytterligare. Se dock alltid till att frostskyddsfunktionen upprätthålls på vintern.

Rumstemperatur

Ställ inte in rumstemperaturen på högre temperatur än nödvändigt. Om temperaturen höjs en grad innebär det en ökning av energiförbrukningen på ca 6 %.

Anpassa rumstemperaturen till de olika rummen. Sovrum och rum som sällan används behöver t.ex. för det mesta inte ha 20 °C.

Anpassa driftläget

På sommaren, när huset inte behöver värmas upp, rekommenderar vi att "sommardrift" ställs in. Rumsuppvärmningen är då avstängd, men pannan resp. anläggningen är driftklar och varmvattenberedningen fungerar normalt.

Jämn värme

Ofta värms endast ett rum upp i hus med centralvärme. De andra rummen värms då upp okontrollerat via väggar, dörrar, fönster, tak och golv; värmeenergin slösas bort. Radiatorn i det uppvärmda rummet är inte heller dimensionerad för detta.

Därför blir rummet inte tillräckligt varmt och det känns kallt trots att värmen är på (samma effekt får man även om dörrarna mellan uppvärmda och ej uppvärmda rum står öppna).

Det är fel sätt att spara: värmen är på men det blir ändå inte tillräckligt varmt. Behagligare och mer ekonomiskt är det att hålla jämn värme i rummen och anpassa värmen till olika rum (lägre temperatur i sovrummet t.ex.) Dessutom kan byggnadsdelar ta skada om de inte värms upp tillräckligt.

Termostatventiler och rumstemperaturregulatorer

Idag borde det vara självklart att termostatventiler monteras på alla radiatorer. De reglerar rumstemperaturen exakt efter inställt värde. Med hjälp av termostatventiler i kombination med en rumstemperaturregulator (eller en utetemperaturstyrd regulator) kan rumstemperaturen regleras efter behov och värmearbetslagets användas på ett ekonomiskt sätt.

Låt alla radiatorventiler vara helt öppna i rummet där rumstemperaturregulatorn befinner sig, annars påverkar de båda reglerordningarna varandra vilket ger mindre exakt värmereglering.

Man kan ofta iaktta följande förhållningssätt: när det blir för varmt i rummet stängs termostatventilerna (eller rumetermostaten ställs in på ett lägre värde). När det sedan blir för kallt igen öppnas termostatventilerna igen.

Detta behöver man inte göra; termostatventilen sköter temperaturregleringen automatiskt: när rumstemperaturen överstiger värdet som har ställts in på termostatventilen stängs den automatiskt, när värdet underskrids öppnas den igen.

Täck inte över reglerutrustningarna

Se till att reglerutrustningen inte täcks över av möbler, gardiner eller andra föremål. Reglerutrustningen måste ohindrat känna av den cirkulerande rumsluften. Övertäckta termostatventiler kan utrustas med fjärrgivare, då fungerar de normalt igen.

3 Information om installation och användning

4 Handhavande

Lagom temperatur på varmvattnet

Varmvattnet bör inte ha högre temperatur än nödvändig. Ytterligare uppvärmning medför onödig energiförbrukning; varmvattentemperatur på mer än 60 °C leder dessutom till mer kalkutfällningar.

Hushålla med vattnet

En god hushållning med vattnet kan sänka kostnaderna betydligt.

Duscha istället för att bada: för ett karbad behövs ca 150 liter vatten, med en modern dusch med vattensparande munstycke förbrukar man bara ung. en tredjedel av denna mängd.

Och: en droppande kran "förbrukar" upp till 2000 liter och en rinnande toalett upp till 4000 liter vatten om året. En ny packning däremot kostar inte särskilt mycket.

Låt cirkulationspumpen gå vid behov

Varmvattensystem har ofta så kallade cirkulationspumpar. De sørjer för att varmvattnet ständigt cirkulerar i rören så att varmvatten alltid står till förfogande vid alla tappställen.

Sådana cirkulationspumpar kan även användas tillsammans med Vaillant ecoCOMPACT. De bidrar onakligen till bekvämare varmvattenförsörjning. Men tänk på att pumparna förbrukar ström. Dessutom hinner det "oanvända" varmvattnet svalna när det cirkulerar i rören och måste alltså ofta värmas upp igen. Cirkulationspumparna bör därför bara vara igång när det behövs varmvatten i hushållet.

Med hjälp av kopplingsur kan behovsanpassade tidsprogram ställas in. De flesta cirkulationspumpar har kopplingsur, eller kan utrustas med sådana i efterhand. Även många utetemperaturstyrda regulatorer har extrafunktioner som gör det möjligt att styra cirkulationspumpar. Fråga installatören.

Vädning

Öppna bara fönsterna för att vädra på vintern, inte för att reglera temperaturen. Det är effektivare och mer ekonomiskt att öppna tvärdrag en kort stund än att låta fönstren stå på glänt under längre tid. Vi rekommenderar alltså snabb vädning med tvärdrag. Stäng alla termostatventiler när rummen vädras, eller ställ in ev rumstermostater på det lägsta värdet. Detta ger tillräcklig vädning utan att det blir för kallt i rummen och utan onödig energiförbrukning (t.ex. genom att värmen slås på under vädningen).

4 Handhavande

4.1 Översikt över reglage och display

Reglagen och displayen är åtkomliga när pannhöljets dörr är öppen.

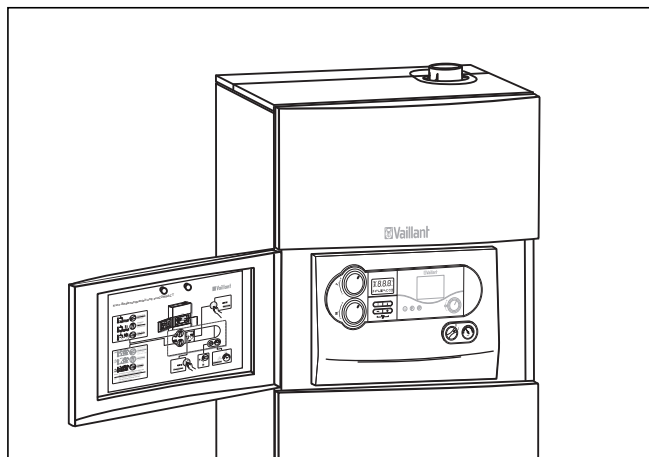


Bild 4.1 Öppna dörren



Dörren kan anpassas till uppställningsplatsen; den kan öppnas både åt höger och vänster.

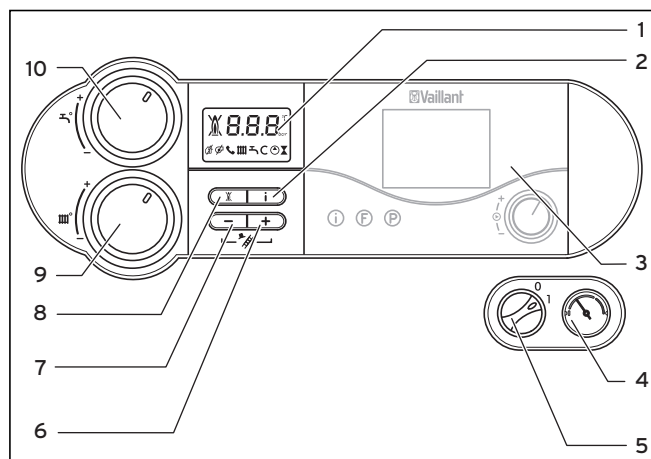


Bild 4.2 Reglage och display

Funktionsbeskrivning:

- 1 Display för indikering av aktuell temperatur, driftläge och extra information
- 2 Knapp "i" för att hämta information
- 3 Plats för regulator (tillbehör)
- 4 Manometer för indikering av värmeanläggningens fyllnings- och drifttryck
- 5 Huvudbrytare för påslagning och avstängning av pannan
- 6 Indikering av beredartemperatur
Knapp "+" för att bläddra framåt i displayen (används av installatören för inställning och felsökning)
- 7 Indikering av trycket i värmeanläggningen
Knapp "-" för att bläddra bakåt i displayen (används av installatören för inställning och felsökning)
- 8 Knappen "**Störningsåtgärd**" för att återställa bestämda störningar
- 9 Ratt för inställning av framledningstemperaturen för uppvärmning
- 10 Ratt för inställning av varmvattentemperaturen (beredartemperaturen)

Digitalt informations- och analyssystem (DIA-system)

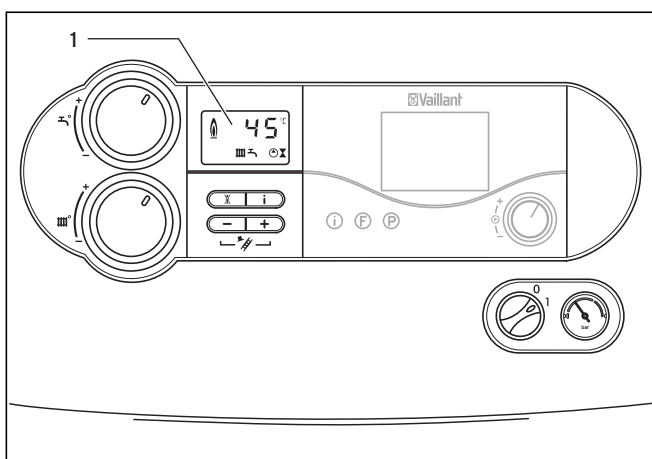


Bild 4.3 DIA-systemets display

Pannan är utrustad med ett digitalt informations- och analyssystem (DIA-system). Systemet informerar om driftstatus och underlättar felsökningen och åtgärdandet av störningar.

Under normal drift visas aktuell framledningstemperatur (45 °C i exemplet) på DIA-systemets display (1). Om en störning föreligger visas en felkod istället för temperaturen.

Dessutom visas följande symboler/information:

- 1 Aktuell framledningstemperatur för uppvärmningen eller en status- resp.felkod



Störning i luft-/avgaskanalen



Störning i luft-/avgaskanalen



Uppvärmningsdrift aktiv

Lyser konstant: driftsläge uppvärmningsdrift

Blinkar: spärrtid för brännaren aktiv



Varmvattenberedning aktiv

Lyser konstant: driftsläge beredarladdning är i beredskap

Blinkar: beredarladdning är i drift, brännare på



Pumpen för uppvärmning är igång



Intern gasventil aktiveras



Låga med kryss:

störning under brännardrift; pannan är avstängd



Låga utan kryss:

brännaren går normalt

4.2 Förbereda idrifttagningen

4.2.1 Öppna avstängningsanordningar



Avstängningsanordningarna ingår inte i leveransen. De installeras på plats av installatören. Installatören visar var anordningarna sitter och hur de ska användas.

- Öppna gasavstängningsventilen genom att trycka in och vrida moturs till stoppläget.
- Kontrollera att alla underhållsventiler är öppna. De är öppna när spåret på ventilernas fyrkant pekar i samma riktning som röret. Om underhållsventilerna är stängda: öppna dem med hjälp av en U-nyckel, vrid ett kvarts varv åt höger eller vänster.

4 Handhavande

- Öppna avstängningsventilen för kallvatten genom att vrida moturs till stoppläget.
- Fyll varmvattenberedaren i pannan med vatten. Öppna då en varmvattenkran och låt vattnet rinna tills det inte har några bubblor längre.

4.2.2 Kontrollera anläggningstrycket

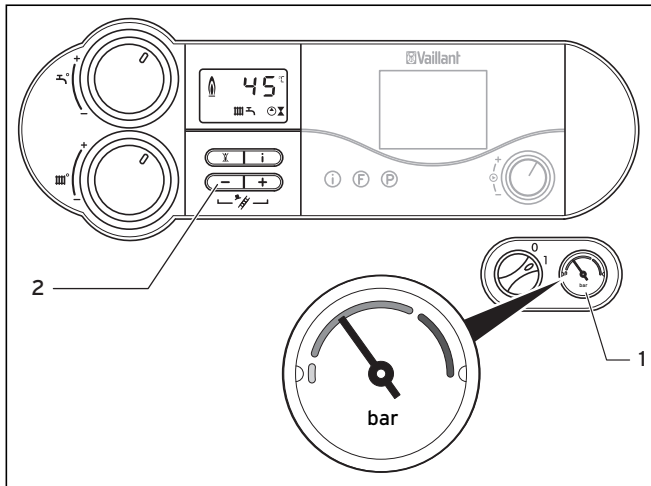


Bild 4.4 Kontrollera värmeanläggningens fyllningstryck

- Kontrollera anläggningens fyllningstryck vid manometern (1) före idrifttagning. För att värmeanläggningen ska fungera optimalt ska visaren (för fyllningstryck) på manometern stå i det gråmarkerade området när anläggningen är kall. Detta motsvarar ett fyllningstryck mellan 1,0 och 2,0 bar. Om visaren står i det ljusgrå området (< 0,8 bar) måste vatten fyllas på i anläggningen före idrifttagning.



Tryck på knappen "-" (2) för att visa det aktuella fyllningstrycket (i bar) i displayen.



För att undvika att anläggningen drivs med för lite vatten, vilket kan leda till skador, har pannan en tryckgivare. Pannan frånkopplas om trycket underskrids. I displayen visas felmeddelandet „F.23“ eller „F.24“. Innan pannan tas i drift igen, måste vatten fyllas på i anläggningen.

Om värmesystemet försörjer flera våningar kan det hända att anläggningen behöver en högre vattennivå (ett högre fyllningstryck). Fråga installatören.

4.3 Start av aggregatet



Försiktigt!

Materialsador p.g.a. ej fylld värmeanläggning!

Pumpar och värmväxlare kan skadas om huvudbrytaren slås till utan att varmvattenbehållaren och värmeanläggningen inte är påfyllda.

- Fyll varmvattenbehållaren (se avsnitt 4.2.1).
- Fyll värmeanläggningen (se avsnitt 4.2.2.)
- Först därefter kan huvudbrytaren slås till.

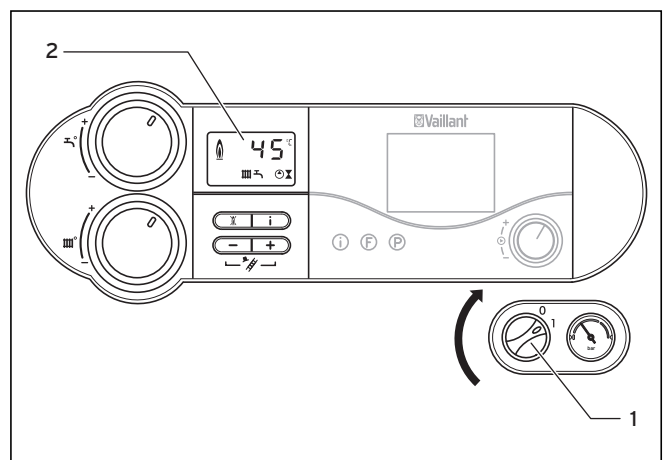


Bild 4.5 Slå på pannan

- Pannan slås på och stängs av med huvudbrytaren (1).
I: "PÅ"
O: "AV"

När huvudbrytaren (1) står på "I" är pannan på. På displayen (2) visas det digitala informations- och analys-systemets standarddata (detaljerad information, se kapitel 4.1).

För inställning av pannan, se kapitel 4.4. och 4.5. Där beskrivs inställningarna för varmvattenberedning och rumsuppvärmning.



Försiktigt!

Materiella skador p.g.a. frost

Frostskydds- och övervakningsanordningar är endast aktiva om aggregatet är kopplat till elnätet.

- Slå aldrig ifrån strömmen till aggregatet.
- Ställ aggregatets huvudbrytare i läget "I".

Pannan bör slås på och stängas av via reglerutrustningen så att de här säkerhetsanordningarna förblir aktiverade (se resp. bruksanvisning för information).
Urdrifttagande av pannan, se kapitel 4.9

4.4 Inställningar för varmvattenberedning



Försiktigt!

Materiella skador p.g.a. kalkbeläggningar!

Vid en vattenhårdhet på mer än 1,79 mol/m³ (10 °dH) finns risk för kalkbeläggningar.

- Ställ ratten (3) maximalt i mittenläget.

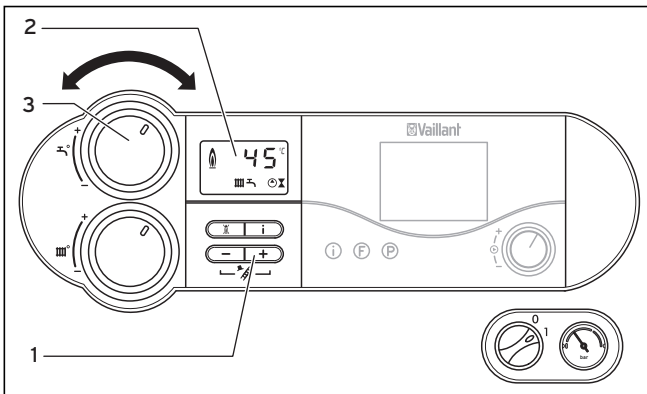


Bild 4.6 Ställa in varmvattentemperaturen

I ecoCOMPACT-pannan är en varmvattenberedare inbyggd för enkel och bekväm varmvattenberedning.

Varmvattentemperaturen ställs in steglöst med ratten (3).

Inställning:

- Ställ in ratten (3) på önskad temperatur. Förklaring:

Vänster stopp, frostskydd 15 °C

Min. inställbara vattentemperatur 40 °C

Höger stopp

Max. inställbara vattentemperatur

När temperaturen ställs in visas värdet på DIA-systemets display (2).

Värdet försvinner efter ca fem sekunder och standardinformationen visas igen (aktuell framledningstemperatur för uppvärmningen).



Av ekonomiska och hygieniska skäl (t.ex. legionellabakterier) rekommenderar vi att 60 °C ställs in här.




Om knappen "+" (1) hålls in under 5 sekunder visas den aktuella varmvattentemperaturen.

4.4.1 Tappa varmvatten

- Öppna en varmvattenkran (tvättställ, dusch, badkar etc). Varmvattnet tappas från den inbyggda varmvattenberedaren.

När den inställda varmvattentemperaturen underskrids startas uppvärmningen av beredaren automatiskt.

Under beredarladdningen blinkar symbolen  på displayen (2), se bild 4.6.

När den inställda varmvattentemperaturen har nåtts stängs pannan av automatiskt. Pumpen fortsätter att gå en kort stund.

4.4.2 Stänga av varmvattenberedningen

Varmvattenberedningen kan stängas av medan värmedriften fortfarande är aktiverad.

- Vrid ratten (3) helt till vänster för att ställa in varmvattentemperaturen, se bild 4.6. Varmvattenberedaren skyddas nu av en frostskyddsfunktion.

Under ca fem sekunder visas 15 °C som varmvattentemperatur i displayen (1).

4.5 Inställningar för värmedrift

4.5.1 Ställa in framledningstemperaturen (vid användning av reglerutrustning)

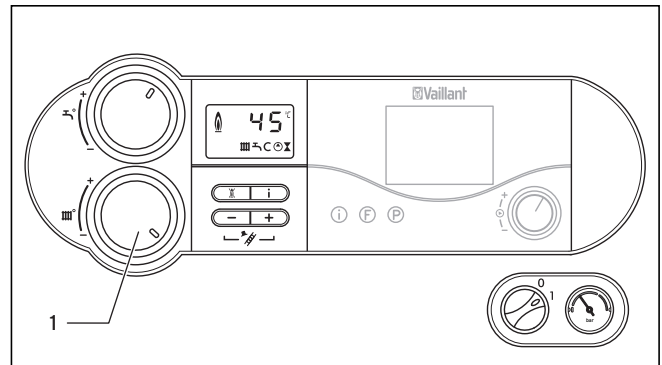


Bild 4.7 Inställning av framledningstemperaturen vid användning av reglerutrustning

Enligt **bestämmelserna om energisparkrav på värmekniska anläggningar och varmvattensystem måste värmeanläggningen (HeizAnIV)** vara utrustad med en utetemperaturstyrd regulator eller en rumstemperaturregulator.

I detta fall görs följande inställning:

- Vrid ratten (1) helt till höger för inställning av framledningstemperaturen för uppvärmning.

Framledningstemperaturen ställs in automatiskt av reglerutrustning (se resp. bruksanvisning för information).

4 Handhavande

4.5.2 Ställa in framledningstemperaturen (utan reglerutrustning)

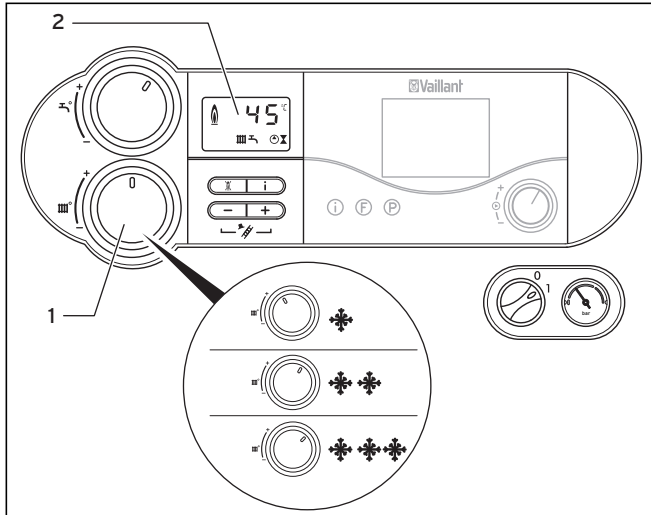


Bild 4.8 Inställning av framledningstemperaturen utan reglerutrustning

Om ingen extern reglerutrustning är monterad ska framledningstemperaturen ställas in med ratten (1) enligt aktuell utetemperatur. Vi rekommenderar följande inställningar:

- **Vänsterläge** (inte hela vägen till stopp) i övergångstiden: utetemperatur ca 10 till 20 °C
- **Mittläge** vid normal kyla: utetemperatur ca 0 till 10 °C
- **Högerläge** vid kraftig kyla: utetemperatur ca 0 till -15 °C

När temperaturen ställs in visas värdet på DIA-systemets display (2). Värdet försvinner efter ca fem sekunder och standardinformationen visas igen (aktuell framledningstemperatur för uppvärmningen).

I normalfall kan en framledningstemperatur på upp till 75 °C ställas in steglöst med ratten (1). Om det går att ställa in högre värden har installatören justerat pannan så att det blir möjligt att ställa in framledningstemperaturen på maximalt 85 °C.

4.5.3 Stänga av värmen (sommardrift)

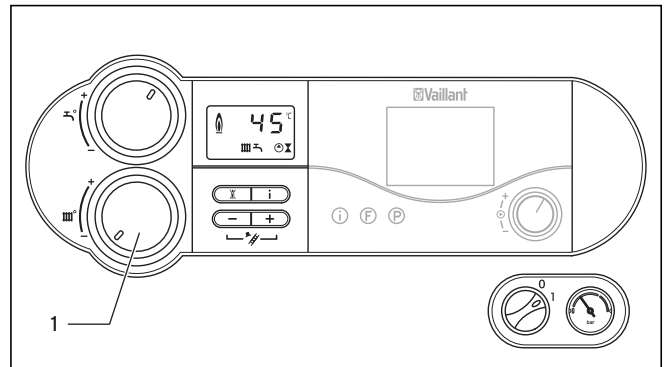


Bild 4.9 Stänga av värmen (sommardrift)

På sommaren kan värmedriften stängas av medan varmvattenberedningen fortfarande är aktiverad.

- Vrid ratten (1) till vänster stoppläge för inställning av framledningstemperaturen för uppvärmning.

4.6 Ställa in rumstemperaturregulatorn eller den utetemperaturstyrda regulatorn

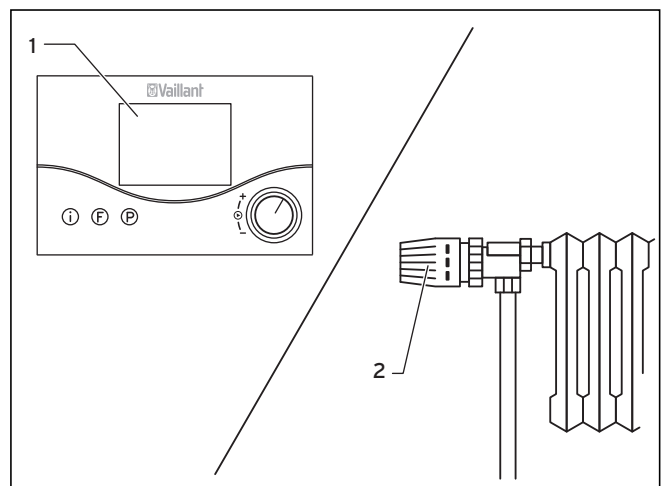


Bild 4.10 Ställa in rumstemperaturregulatorn/den utetemperaturstyrda regulatorn

- Ställ in rumstemperaturregulatorn (1), den utetemperaturstyrda regulatorn och termostatventilerna på radiatorerna (2) enligt respektive bruksanvisning.

4.7 Statuskoderna/-symbolerna

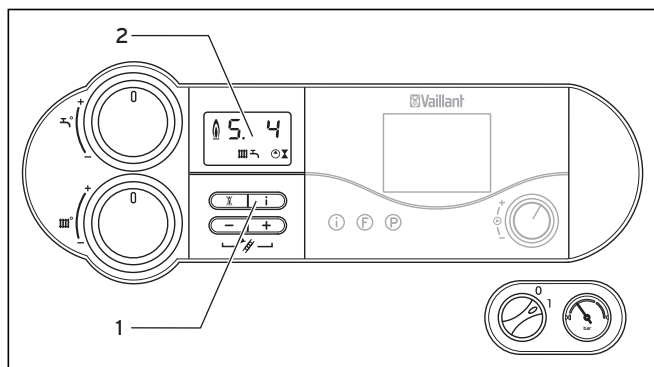


Abb. 4.11 Statuskoderna/-symbolerna

Statuskoderna/-symbolerna informerar om pannans driftstatus.

- Aktivera statuskoderna/-symbolerna med knappen "i" (1).

I displayen (2) visas nu de olika statuskoderna, t.ex. "S. 4" för brännardrift. I nedanstående tabell förklaras de viktigaste statuskoderna.

Under omställningsfaserna, t.ex. vid omstart om lågan inte tänts, visas kortvarigt statuskoden "S."

- Ställ om displayen till normalläge genom att trycka på "i" (1) igen.

På displayen	Betydelse
För värmedrift	
S. 0	Inget värmebehov
S. 1	Fläktstart
S. 2	Vattenpump går
S. 3	Tändning
S. 4	Brännardrift
S. 5	Fläkt och vattenpump eftergång
S. 6	Fläkt eftergång
S. 7	Vattenpump eftergång
S. 8	Resterande spärrtid för brännaren (uppvärmning)
För beredarladdning	
S.20	Beredarens intervalldrift aktiv
S.21	Fläktstart
S.23	Tändning
S.24	Brännardrift
S.25	Fläkt och vattenpump eftergång
S.26	Fläkt eftergång
S.27	Vattenpump eftergång
S.28	Brännarspärre efter beredarladdning
Koder ang. anläggningen	
S.30	Rumstermostat blockerar uppvärmning (regulator på plintarna 3-4-5)
S.31	Sommardrift aktiv eller eBUS-regulator eller monterad timer blockerar uppvärmning
S.32	Frostskydd värmeväxlare aktiv
S.34	Frostskydd aktivt
S.36	Konstantregulator/rumstermostat blockerar uppvärmning (börvärde < 20 °C)
S.41	För högt anläggningstryck

Tab. 4.1 Statuskodernas betydelse

4.8 Åtgärder vid störningar

Om det uppstår problem med pannan bör först följande punkter kontrolleras:

Inget varmt vatten, ingen uppvärmning; Pannan startas inte:

- Är gasavstängningsventilen på gasledningen och gasavstängningsventilen på pannan öppna (se kapitel 4.2)?
- Fungerar kallvattentillförseln (se kapitel 4.2)?
- Är strömmen tillkopplad?
- Är pannans huvudbrytare påslagen (se kapitel 4.3)?
- Står ratten på pannan i vänster stoppläge, d.v.s. på frostskydd (se kapitel 4.4 och 4.5)?
- Är anläggningens fyllningstryck tillräckligt högt (se kapitel 4.8.1)?

4 Handhavande

- Finns det luft i värmeanläggningen (se kapitel 4.8.4)?
- Finns det fel på tändningen (se kapitel 4.8.2)?

Varmvattenberedningen fungerar; uppvärmningen startar inte:

- Avger de externa regulatorerna värmebehovssignaler (t.ex. från regulatorn VRC) (se kapitel 4.7)?



Försiktigt!

Risk för skador p.g.a. ej fackmässiga ändringar!

Om aggregatet efter kontroll av ovanstående punkter inte fungerar korrekt ska följande regler följas:

- Försök aldrig själv utföra underhåll eller reparationer på kompaktgaspannan.
- Ta hjälp av en behörig installatör för felsökning.

4.8.1 Störningar p.g.a. vattenbrist

Pannan signalerar "**störning**" om värmeanläggningens fyllningstryck är för lågt. Störningen indikeras med felkoden "**F.22**" (torrbrand) resp. "**F.23**" eller "**F.24**" (vattenbrist/anläggningstryck < 0,5 bar).

Pannan får först tas i drift igen när värmeanläggningen har fyllts på med tillräckligt stor mängd vatten (se kapitel 4.8.4).

4.8.2 Störningar vid tändningen

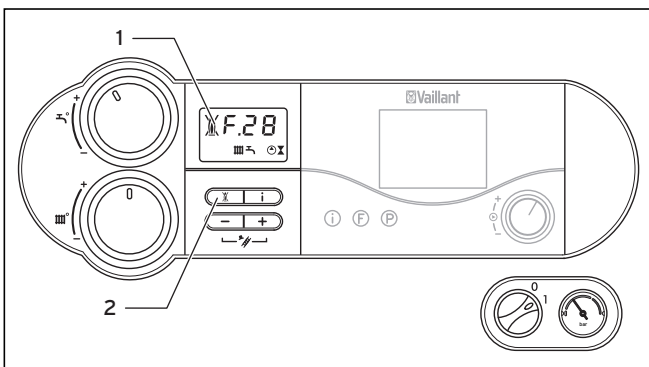


Bild 4.12 Återställning

Om brännaren inte tänds efter fem tändningsförsök startar inte pannan utan signalerar "**störning**". Detta indikeras med hjälp av felkoderna "**F.28**" eller "**F.29**" i displayen (1).

Dessutom visas en överkorsad flamsymbol i displayen (1).

Ett nytt tändningsförsök utförs inte förrän återställning har skett med knappen (2).

- Håll in återställningsknappen (2) under ca 1 sekund för att återställa brännaren.



Försiktigt!



Risk för skador p.g.a. ej fackmässiga ändringar!

Om aggregatet efter det tredje återställningsförsöket fortfarande inte startar ska följande regler följas:

- Försök aldrig själv utföra underhåll eller reparationer på kompaktgaspannan.
- Ta hjälp av en behörig installatör för felsökning.

4.8.3 Störningar i luft-/avgaskanalen

Pannorna är utrustade med en fläkt. Om fläkten inte fungerar riktigt stängs pannan av.

I displayen visas då  symbolerna och  samt felmeddelandena "**F.32**" och "**F.37**".



Försiktigt!

Risk för skador p.g.a. ej fackmässiga ändringar!

Om felmeddelandena "**F.32**" och "**F.37**" visas måste du tillkalla hjälp av en behörig installatör.

- Försök aldrig själv utföra underhåll eller reparationer på kompaktgaspannan.

4.8.4 Påfyllning av pannan/värmeanläggningen



Försiktigt!

Risk för skador vid felaktig påfyllning!

Ej fackmässig påfyllning kan skada tätningar och membran samt orsaka störande buller i värmeanläggningen. För detta och för följdskador tar vi inget ansvar.

- Använd endast rent ledningsvatten för att fylla på värmeanläggningen.
- Använd inga kemiska tillsatser som t.ex. frost- och korrosionsskyddsmedel (inhibitorer).

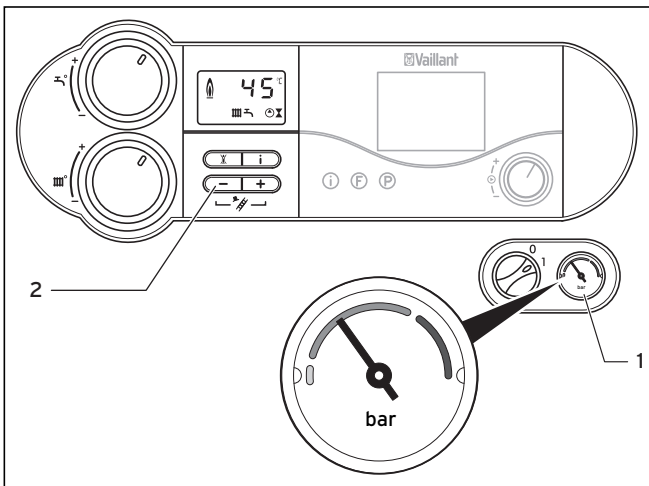


Bild 4.13 Kontrollera värmeanläggningens fyllningstryck

För att värmeanläggningen ska fungera optimalt ska visaren (för fyllningstryck) på manometern (1) stå mellan 1,0 och 2,0 bar när anläggningen är kall. Fyll på vatten om visaren står under 0,75 bar.



Tryck på knappen "-" (2) för att visa det anläggningstrycket i displayen under fem sekunder.

Om värmesystemet försörjer flera våningar kan det hända att anläggningen behöver en högre vattennivå (ett högre fyllningstryck). Fråga installatören.

För det mesta kan vanligt ledningsvatten användas för värmeanläggningen. I undantagsfall kan vattnet dock vara olämpligt för värmeanläggningen (starkt korrosivt eller starkt kalkhaltigt vatten). Kontakta då installatören.

Påfyllning av anläggningen:

- Öppna alla termostatventiler i anläggningen.
- Koppla samman anläggningens påfyllningsventil och en kallvattenventil med en slang (installatören har vanligtvis förklarat och visat hur påfyllning och tömning går till och var ventilerna sitter).
- Öppna försiktigt påfyllningsventilen.
- Öppna sakta kallvattenventilen och fyll på vatten tills erforderligt anläggningstryck visas på manometern (1).
- Stäng vattenkranen.
- Avlufta alla radiatorer.
- Kontrollera därefter anläggningstrycket på manometern (1) och fyll på vatten på nytt vid behov.
- Stäng påfyllningsventilen och tag bort slangen.

4.9 Urdrifftagning

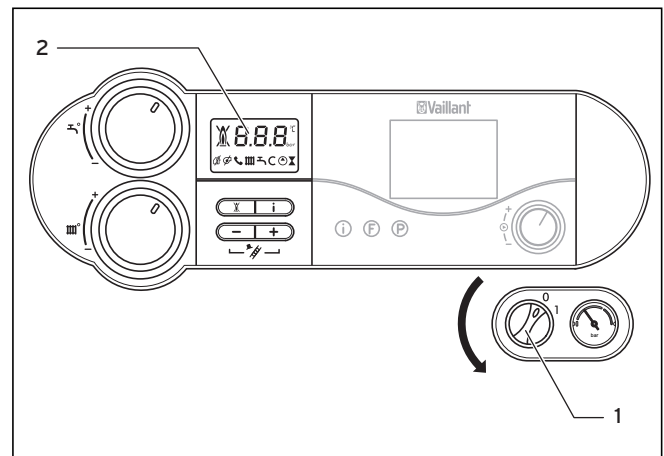


Bild 4.14 Stänga av pannan

- Ställ huvudbrytaren (1) i läge "0" för att ta pannan helt ur drift.



Försiktigt!

Materiella skador p.g.a. frost!

Frostskydds- och övervakningsanordningar är endast aktiva om aggregatet är kopplat till elnätet.

- Slå aldrig ifrån strömmen till aggregatet.
- Ställ aggregatets huvudbrytare i läget "I".

Under normal drift bör pannan slås på och stängas av via reglerutrustningen så att de här säkerhetsanordningarna förblir aktiverade (se resp. bruksanvisning för information).



Under längre avstängningsperioder (t.ex. under semestern) bör dessutom gasavstängningsventilen och avstängningsventilen för kallvatten stängas.

Beakta även informationen om frostskydd i kapitel 4.10.



Avstängningsanordningarna ingår inte i leveransen. De installeras på plats av installatören. Installatören visar var anordningarna sitter och hur de ska användas.

4 Handhavande

4.10 Frostskydd

**Försiktigt!****Materiella skador p.g.a. frost!**

Frostskydds- och övervakningsanordningar är endast aktiva om aggregatet är kopplat till elnätet.

- Slå aldrig ifrån strömmen till aggregatet.
- Ställ aggregatets huvudbrytare i läget "I".

**Försiktigt!****Risk för skador vid felaktig påfyllning!**

Ej fackmässig påfyllning kan skada tätningar och membran samt orsaka störande buller i värmeanläggningen. För detta och för följdskador tar vi inget ansvar.

- Använd endast rent ledningsvatten för att fylla på värmeanläggningen.
- Använd inga kemiska tillsatser som t.ex. frost- och korrosionsskyddsmedel (inhibitorer).

Värmeanläggningen och vattenrören skyddas mot frost om värmeanläggningen är igång och rummen värms upp tillräckligt om du t.ex. reser bort under den kalla årstiden.

4.10.1 Frostskyddsfunktion

Pannan har - när huvudbrytaren är tillkopplad - en frostskyddsfunktion:

När framledningstemperaturen för uppvärmning sjunker under 8 °C startas värmepumpen och vattnet cirkulerar i värmesystemet. Pannan startas och värms upp till ca 30 °C om framledningstemperaturen sjunker under 5 °C.

När temperaturen i varmvattenberedaren - även när temperaturreglaget för varmvatten står i nolläge - sjunker under 10 °C, värms beredaren upp till 15 °C.

**Försiktigt!****Risk för frostsador i delar av värmeanläggningen!**

Frostskyddsfunktionen kan inte garantera genomströmning av hela värmeanläggningen.

- Säkerställ att värmeanläggningen blir tillräckligt uppvärmd.
- Ta hjälp av en behörig installatör för felsökning.

4.10.2 Tömning som frostskydd

Ett annat sätt att skydda anläggningen mot frostsador är att tömma pannan och värmeanläggningen. Pannan och anläggningen måste då tömmas helt.

Även alla kall- och varmvattenrör i systemet samt varmvattenberedaren i pannan måste tömmas. Fråga installatören.

4.11 Underhåll och kundtjänst

4.11.1 Kontroll/underhåll

Förutsättning för tillförlitlighet och lång livslängd är att årlig kontroll och underhåll utförs av behörig installatör.

**Fara!****Risk för person- och egendomsskador p.g.a. ej fackmässigt underhåll och reparationer!**

Uteblivet eller ej fackmässigt underhåll kan påverka aggregatets driftsäkerhet.

- Försök aldrig själv utföra underhåll eller reparationer på kompaktgaspannan.
- Låt en behörig installatör utföra arbetena. Vi rekommenderar att ett underhållsavtal tecknas.

Regelbundet underhåll säkerställer en optimal verkningsgrad och ekonomisk eldningsmed pannan.

4.11.2 Kontrollmätning av skorsten



Mätningarna och kontrollerna som beskrivs här utförs endast av behörig sotare.

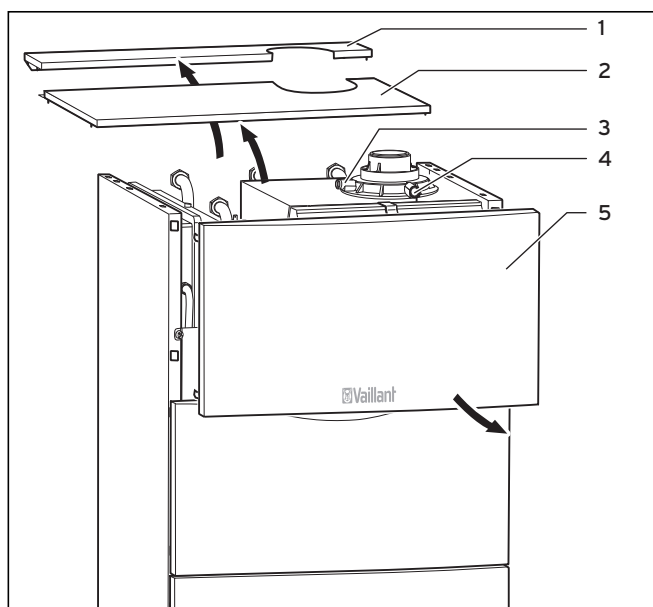


Bild. 4.15 Kontrollmätning av skorsten

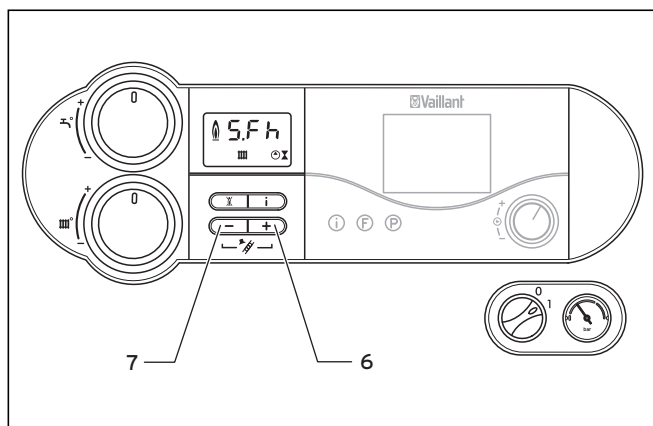


Bild. 4.16 Starta driftläget kontrollmätning av skorsten

Kontrollmätningar (se bild 4.15 och 4.16):

- Tag bort locket (1, 2) och den övre frontdelen (5). Kontrollöppningarna är nu åtkomliga.
- Aktivera driftläget för kontrollmätning genom att trycka samtidigt på knapparna "+" (6) och "-" (7) på DIA-systemet.
Indikering i displayen:
S.Fh = kontrollmätning för uppvärmning
S.Fb = kontrollmätning för varmvatten
- Låt pannan gå minst 2 minuter innan mätningarna utförs.
- Skruva bort locken från kontrollöppningarna (3) och (4).

- Gör mätningarna för avgaskanalen vid kontrollröret (4) (instickslängd: 110 mm). Mätningen för luftkanalen kan göras i kontrollröret (3) (instickslängd: 65 mm).
- Avaktivera driftläget för kontrollmätning genom att samtidigt trycka på knapparna "+" (6) och "-" (7). Driftläget för kontrollmätning avslutas även automatiskt om inga knappar trycks in under 15 minuter.
- Skruva fast locken på kontrollöppningarna (3) och (4) igen.
- Sätt fast locket (1, 2) och den övre frontdelen (5) på nytt.

4.11.3 Kundtjänst

Gaseres Ab sköter garantireparationer, service och reservdelar för Vaillant produkter i Sverige; tel 040-80330.

Vaillant Group Norge AS

Bjerkås Næringspark Bygg 20 ■ 3470 Slemmestad

Telefon 31 28 92 00 ■ Fax 31 28 91 30 ■ www.vaillant.no ■ post@vaillant.no

Vaillant Group Gaseres AB

Norra Ellenborgsgatan 4 ■ S-233 51 Svedala ■ Telefon 040 803 30

Telefax 040 96 86 90 ■ www.vaillant.se ■ info@vaillant.se

Vaillant A/S

Drejergangen 3 A ■ DK-2690 Karlslunde ■ Telefon +45 46 16 02 00

Telefax +45 46 16 02 20 ■ www.vaillant.dk ■ salg@vaillant.dk